

EDI - ASN Note

Load-No.: 128141

05.09.2025 - 13:12

(VDA 4912)

page 3/5

Vendor -Plant: 0100
-No: 91001108Receiver -Plant: 100
-No.: 14550700

Unloading Area: 14248

place of storage:

Consumption:

Dispatch Type: Truck Company

Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.

-Number: 16070077

Gross Weight: 23.888 KG

Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLANDMagna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Nummer Vendor	Consignment

CC: 250057023	290	PC	S				
CC: 250057017	290	PC	S				
CC: 250057015	290	PC	S				
CC: 250055216	290	PC	S				
CC: 250055214	290	PC	S				
CC: 6,000	TBA-500256	PC				DCT300/P01850	
Cast-Number: 279857							
UC-Material: G018228X10							
Text: Engineering Change Status -							
Text: Customer Change No. -							
Text: Supplier Index -							

81320740 000010
05.09.2025M0153402-790
035597-900
CC: 250057213
CC: 250057211
CC: 2,000
Cast-Number: 281103
UC-Material: G018613X10
Text: Engineering Change Status 01
Text: Customer Change No. 25_000797-01
Text: Supplier Index A580
PC S
Speed Gear 3rd
PC S
PC S
PC
DCT300/P01850550004691401
nt. wt.: 1.688 KG
nt. wt.: 1.860 KG81320752 000010
05.09.2025M0144462
035626-900
CC: 250057329
CC: 250057320
CC: 250055653
CC: 250055646
CC: 4,000
Cast-Number: 295110
UC-Material: AB18307X10
Text: Engineering Change Status b
Text: Customer Change No. 24_000376-01
Text: Supplier Index -2.240
PC S
ZAHNRAD 2.GANG
PC S
PC S
PC S
PC
DCT300/P01850550004737201
nt. wt.: 3.584 KG
nt. wt.: 3.920 KG

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

KUEHNLE & CO. S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)
12 SET 2025
"Ricevuto con riserva di
verifica e quantità"

EDI - ASN Note		Load-No.: 128141		05.09.2025 - 13:12	
(VDA 4912)				page 5/5	
Vendor	-Plant: 0100	Receiver	-Plant: 100	Unloading Area:	14248
	-No: 91001108		-No.: 14550700	place of storage:	
Linamar Plettenberg GmbH		Magna PT S.p.A.		Consumption:	
Daimlerstr. 11		Via dei Ciclamini, 4		Dispatch Type:	Truck Company
58840 PLETTENBERG		Zona Industriale		Forw. Agent Name:	Schweitzer GmbH & Co.
DEUTSCHLAND		I-70026 MODUGNO		-Number:	16070077
VAT-No.: DE123840478		VAT-No.: IT04886850728		Gross Weight:	23.888 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Nummer Vendor	Consignment

(company stamp, signature, date)

KUEHNLE & CO. S.p.A. S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
12 SET 2025
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

GR:	Quant. Check:	Rating Check:
-----	---------------	---------------

Linamar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815

Plattenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel Speed Gear 3rd
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. M0153402-790
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30006051
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 281103
(heat number / No. de Coulee)

Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Aciérie)

Lieferspezifikation TS_805000-3
(technical specification / Spécification de livraison)

HBS-Teile.-Nr. 035597-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex 01
(draw. notific. index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81320740/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess E/VAK./CC
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1053065
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G018613X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 08/25/2025
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 580
(quantity / Quantité)

Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand + FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 68 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 16,3 : 1
(Diameter / diamètre)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2100	0.2100	1.2600	0.0150	0.0200	1.1700	0.0400	0.1600	0.1600	0.0080	0.0330	0.0050	0.0005	0.0030	0.0090	0.0000	0.0000	0.0010	0.0050	0.0001	0.0000	0.0003	0.0110	2.1000	7.0000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50			
HRC	0.00	46.40	0.00	45.70	0.00	45.10	0.00	42.50	0.00	39.50	0.00	37.00	35.40	34.20	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00			
Fdyn	0.00	-	0.00																					
DI-Wert (DI value / diamètre idéal)																								

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT								Randentkohlung (decarburation / Décarburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	6	-	8		

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3=0

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécanique)

RM (N/mm²)
0.00 - 0.00

Rp0,2(N/mm²)
0.00 - 0.00

A(%)
0.00 - 0.00

Z(%)
0.00 - 0.00

Av(J)	bei T(°C)
0.00 - 0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficie)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0 0	-	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	167.0 0	-	177.0 0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Es wird bestätigt, dass die Lieferung den Vereinbarungen bei der Bestellungsannahme entspricht./ It is confirmed that the delivery complies with the agreements made at the time of order acceptance./ Il est confirmé que la livraison est conforme aux accords conclus lors de l'acceptation de la commande.

Datum 09/05/2025
(date / Date)

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. V. Fiebeck, Benjamin



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-008779 vom 03.09.2025

Ludwigsburg, 05.09.2025

Seite 1 von 1

25-008779

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer g genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).			
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 10.09.2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 05.09.2025 08:00 bis 10.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réerves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes					
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1 81318138-81320726	4	COLLI	Getriebeteile	23.888	73,58
2 81318139	2	COLLI			
3 81318163-81319708	5	COLLI			
4 81320737	2	COLLI			
5 81320739-81320740	8	COLLI			
6 81320752	4	COLLI			
7 81321164-81322062	3	COLLI			
Summe: Total:		28,00 COLLI	23.888,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.			
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer					
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 25-008779 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le KUEHNENAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 1-70026 Modugno 1 SET 2025 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
20 D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604